

Vacances d'automne : le point sur les fermetures



Comme toujours, la Toussaint est synonyme, pour les écoles fondamentales et secondaires de "Vacances d'automne". Celles-ci ont lieu la semaine du 31 octobre au 6 novembre inclus.

A cette occasion, des fermetures auront également lieu dans vos

différents services communaux. Ainsi, l'administration communale, CPAS compris, **sera fermée et inaccessible à la population les mardi 1^{er} et mercredi 2 novembre**.

Des permanences pour les décès sont organisées par le service Etat

civil les samedis 29 octobre et 5 novembre et le mercredi 2 novembre, à chaque fois entre 8h et 9h30.

La crèche communale sera également fermée les 1^{er} et 2 novembre. La piscine communale sera fermée les deux mêmes jours. Les Halls omnisports (La Préalle et Michel Daerden) ne seront, eux, fermés que le 1^{er} novembre.

Sachez aussi que les permanences sociales du Plan de cohésion sociale à la Maison de la cohésion sociale seront suspendues toute la semaine (du 31/10 au 6/11 inclus).

Tous ces services seront **également fermés le vendredi 11 novembre**, jour de commémoration de l'armistice de la guerre 14-18.

Merci de prendre vos dispositions.

Un guide pour bien se loger

Comment trouver un logement adapté à mes revenus ? Quels sont mes obligations et mes droits en tant que locataire ou propriétaire ? Comment déménager, me meubler, respecter les normes énergétiques ? Quelles primes puis-je obtenir pour rénover mon logement ? Que faire si on me menace d'expulsion ?

Ces questions, nombreux sont les citoyens qui sont amenés à se les poser. Et il n'est pas toujours facile d'y trouver facilement réponse. C'est pour cela que la Ville de Herstal a mobilisé les différents acteurs du secteur afin de créer un guide pratique à destination de nos concitoyens.

La Ville et son Plan de cohésion sociale, avec l'aide précieuse du Service Logement du CPAS de Herstal, de l'Agence Immobilière Sociale, de la Société Régionale du Logement, de la Régie des Quartiers et le Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie, ont donc créé ensemble ce "Guide pratique du Logement". Il se veut avant tout un outil efficace et pratique, renseignant les bons numéros et adresses courriel de contact, vous orientant vers le bon service ou la bonne personne.

Vous trouverez ce guide à l'administration communale, à la Maison de la Cohésion sociale et chez les différents partenaires impliqués.



Comme l'immense majorité de nos brochures, vous pouvez aussi la télécharger sur notre site internet : <http://www.herstal.be/ma-ville/services-communaux/logement/a5logement.pdf>.

Tournoi de mini-foot



Pendant les vacances scolaires, le service Jeunesse de la Ville de Herstal organise un tournoi de mini-foot ouvert à tous, placé sous le signe du fairplay. Le tournoi se déroulera le vendredi 4 novembre, de 13 à 17 heures, au Hall omnisports Michel Daerden, rue de l'Abattoir 64 à 4040 Herstal.

Le tournoi est organisé avec l'aimable participation du Standard de Liège, et quelques surprises vous y attendent !

Pour vous inscrire, constituez votre équipe de 8 joueurs, trouvez-lui un nom sympa et contactez le service Jeunesse (04 256 82 57 ou jeunesse@herstal.be) pour le jeudi 3 novembre au plus tard. Et que le meilleur gagne !

Rénovation de l'avenue de la Société nationale

La Ville de Herstal a entamé ce lundi 24 octobre la rénovation complète de l'avenue de la Société nationale, à La Préalles (photo : son état actuel).

Dans un premier temps, ce sont les trottoirs qui vont être rénovés de fond en comble, pendant une durée (approximative, en fonction de la météo) de 35 jours ouvrables.

Ensuite, début 2017, on procèdera à la rénovation de la voirie elle-même via la pose d'un nouvel asphalte.

Pendant les travaux, on ne pourra emprunter la rue qu'en-dehors des

heures de chantier. Et le stationnement sera bien sûr interdit. Les riverains ont été prévenus par courrier.

Nous sommes désolés pour les désagréments occasionnés mais ceux-ci visent à rendre le cadre de vie plus agréable.



Stages des vacances d'automne



Pas encore trouvé de stage pour les enfants pendant les prochaines vacances d'automne ?

Pour les retardataires ou les parents qui se retrouveraient sans bon plan en dernière minute, sachez qu'il reste encore quelques possibilités de "vacances actives" à Herstal pour tous les âges. Football, tennis

de table, multisports, psychomotricité, création artistique, il y en a pour tous les goûts.

Pour découvrir l'offre complète, consultez notre site internet (<http://www.herstal.be/ma-ville/services-communaux/jeunesse/service-jeunesse/stages-tous-saint-2016.pdf>).

Vous pouvez aussi contacter le service Jeunesse au 04 256 82 59